

Μουσική
 ΗΓ. ΜΙΣΗΛΙΑΔΗΣ
 ΓΙΑΖΟΥΚΑΝΕ
 Ουλόν Τζαρσοδ
 Ταμπούρατζι χάν.
 158.

ΑΝΑΤΟΛΗ

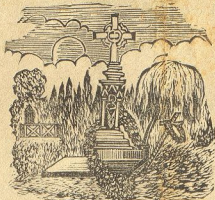
απὸς ἄλλας
 ΒΕΛΓΕΝΟΣ Ε. ΜΙΣΗΛΙΑΔΗΣ
 ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝ Ε. ΜΙΣΗΛΙΑΔΗΣ
 Νουτσοῦ 40 παρὰ
 Γαζέτα ποδὸν ἑλλάδ, ἐκ
 ἀπαισθη ἑξῆς ὅσον ἄ-
 χρεῖται μουραζκατ ὀληά

ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΒΕ ΤΙΑΖΑΡΕΤ ΓΑΖΕΤΑΣΗ ΟΛΟΥΗ
 ΣΑΛΙ ΠΕΝΤΣΣΕΜΠΕ ΒΕ ΔΖΟΥΜΑΑ ΙΡΤΕΣΙ ΠΑΣΗΛΟΥΡ

Πεθελοῖς πὶρ σατήρ πὶλε
 δερδὺς ὀληνμάς

Πεθελοῖς πὶρ σατήρ πὶλε
 δερδὺς ὀληνμάς

ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ



ΜΙΣΗΛΙΑΔΗΣ

Πὶρ βακτηράν περὸ μοχιπ̄ πεδε-
 ριζῆ Εὐ. Μισηλιῶς ἐρ. μοπιελά ὀλδου-
 γοῦ μαράζη καλιπὸν (καρδιακόν) ὄρα-
 γιὰπ ὀλάμαγιαρακ, ἴσπου 1890 σεσεῖ
 Ἰανουάρισσην οὐτζουνὲ μοσαδιρ
 δεχαροσπὲ (Τετάρτη) ἀκόσμη τέρκι
 δαγδαγὰ ἀλιμι φανὶ ἔιλεμιῶδιρ.

Ὅμορουνὸν ὁν σαατλαρηνὰ
 μεταρικ ἑκ ἔλλερνι ἔβλάτ ὀ ἀγιαλή
 οὐζερνι βάζ ἑλε, χαίρ δοαλερνι βρε-
 ρεκ, βὲ μοχιπ̄ βατάν βὲ βαταντασί-
 νηη γιῶδ ὀ ζικρ ἑδερὲκ ἑτμῆμη νε-
 φὶς ἔιλεμιῶδιρ.

Πὶρ οὐ
 σοιλογιμέδγι χαλδὲ, γιῶληνηζ ταλέπι
 ἑμὰδ βὲ μοσαβεντ ἑδέρδεσινε, τασ-
 λαρη ἑρῶδ πὶρ τάρχη δζάν φεζά ἑλε
 μουτεμάδιεν σαγνήα σολουὰ ἑλαῖ
 ἄσφη ναζάρ ἑδὶ ὄχ ! ὄφ ! δεγιερέκ,
 φανιλιγ̄ μαλοῦμ, φάκατ τερκι μοσα-
 κούλ ὀλάν ὄου ἄλεμὲν ἑπεδὶε ὄμορπ̄
 χιδζέρετ οὐζερὲ χαζηρλανηηνηη, ἑραῖ
 ἑτμεκδὲ ἑδὶ.

Κιοζλερνι χαζίν χαζίν, βὲ χελε-
 δζάνη ἀζήμ ἑλε ἄτχημ καπαγιαράκ
 χαγιαῖλ χανέι χατηρηηζδάν ἄσλα
 τζηκάμαγιαζακ πὶρ τεσεῖρ ἑλε, σελά-
 μι μεσγιουσιετ ἑνὸζαμηνη βιρερὶκ ἑλ-
 δεδὰ ἑτ δάρι φενά ! ἑτ ἑβλαδ-ὀ ἑγια-
 λιμ ! πουνόζα μοχιπ̄ δαστλαρημ, ἑλ-
 δεδὰ !!! δεγιερέκ, κιτζενιν σαατ 3
 πουνόζακδὰ βὲ 70 ὀνι σαλιμινδὲ ἀδζή
 ἀδζή τεσλιμ ρούχ ἑιλεμιῶδιρ.

Ναὰς μαγφερετ νακιολαρη(λείφανοση)
 κελιετλὸν χάλκ ἀρασηνὰ ἑτπιφαιζάτη
 φαϊκά βὲ μερασίμι λαϊκά ἑλε, μακάμη
 δεχὸτε ἑντιμασηνὰ δεζουμάα (Παρα-
 σεκνή) κισνὸν σαατ σεκίζ σουλαρη-
 δὰ δερφου ἑλα ἑδὶμιῶδιρ.

Μερχοῦμ πεδεριμιζ ἑλλι σενεδιν πε-
 ρὸν ἑκμὴρ βὲ Σταμπολδὰ γαζέταδζηληκ
 ἑλε μεσγούλ ὀλοῦπ̄, χακικατλὸν Βαταν-
 δαστλαρηνη σααδὲτ ε ρεφαχη μαδὲ
 βὲ μανεβὶ τερακκησῶ, βὲ οὐλοῦμ φι-

νοῦλε τενηῖρι ἑζχάν ἑιλεμελερι, ἑπα-
 πινιν ἑστικαλι ἑξῆς ὀν, κιονά κιον
 φεακαραληηγῆ ἑριγῆ ἑτμεγερεκ, βὲ πὶ-
 νοῦ πὶρ βαζιφεῖ μοκαδδὸσε ἀδ ἑδερὶκ
 τὰ ὁν νεφεσινὲ καδάρ κἀλεν κλεμεν
 νοφουζουνοῦ, κιοζλερνιν νοφουνοῦ
 χούλιεσε κουβὸεῖ μαδδὲ βὲ μανεβιει-
 νι, πὸν οὐγορδὰ σάρφ, βὲ ἴου μακσάδὲ
 χαριστινιν χουσουλινὲ ἑστικαλ ἑδὶγι
 δεζουμλενι μαλομιῶδιρ. Ὀλοῦμο φι-
 νοῦν ταρικ τερακκηδὲ χένουζ πὸν κουν-
 κὲ μεσφεγι κἀτ ἑδὲμεριζ ὀλδουγοῦ πὶρ
 ζεμαν, βὲ γαζέτανιν φεαβὶ ἀζιμὲ βὲ
 διλεμεγιεν πὶρ ἄνδὲ, πὶλ χασσά ἑΑνα-
 τὸλ ναμηνὰ ματπαδ κιοσάδ ἑδερὲκ, βα-
 τανδαστλαρηνη ἀνλαγιετ ἑστικαβὲ ἑδε-
 πηλεδζεγι σοῦρετλε, βὲ βἀκ-ὀ ζεμανιν
 ἑτχιδζέ βὲ κιοστερτγιρ λουζουμὲ κιορὲ
 νίτζε ναφι κιατπλάρ, φαῖδὲ πὸχζ ρισα-
 λελερ τἀπ-ὀν τεμαῖλ ἑλε μειδανι ἑστικα-
 φεαβγιε ἀρζ βάζ ἑιλεμιῶδιρ.

Πινῶν ἀλέχη πὸσ κουνκὶ κιοῦν δερ-
 γιῶι κεδερὲ γάρκ ἑλε κωρελερ κεινιμιζ
 ὀλάν ὄου ε ΑΝΑΤΟΛΗ γαζέτασηνη
 δαχη ἑχδὰς, βὲ ὄ βασητὰ ἑλε Δεβλετ
 ὀν Μιλλετὲ σήδου ἑστικαμέτλε χιδμὲτ
 ἑτμιζ βὲ πουνά μεπνι μετπὸν μουσε-
 χαμηηζ βελιε νημέτ πὶ μινετιμιζ
 Παδισῶχ ἀλιδζαχ ἑφένδιμιζδεν, ρουπὲ
 σανι βὲ μινάχρεν ὄρδενδὲκ μεδζιῶι νι
 ὄσνηζισανιἑλε, μαζχάρη ταλιτση ὀλημ̄,
 βὲ Γρονάνδεβλετὲ φεχιμεσῶ ταροφηνδάν
 δαχη Σωτήρος Χριστοῦ νισῶν ἑλε γβανι
 χιτμετὶ ταχσιν βὲ τακδιρ ὀληνμῶδουρ.

Γαζέταδζηληκ μεσλέκι ναζικισινὲ
 πᾶσλαγιαλή, γιερημ κἀρν ὀλομὸς γιῶ-
 νι πὸν σενὲ ἑλλινδὲζι σενοσινὲ καδὲμ
 πᾶσμήζ πουλονδουγουνδάν οὐσὸλι με-
 ρισισινὲ τεφρικαν (Ἰωβιλοῖον) γιῶνι
 γιῶνι μαχσοσουνοῦν τερακκηπτεβερ
 χεμῶσεχριλερι ὄρεφινὲ ὀλαράκ ὄσῶσαλή
 πὶρ σοῦρετδὲ ἑδζρασηνη τασιμὲ τασα-
 σοῦρ ἑτμεκδὲ ἑκὲν, τακδιρὲ ἑλαγῆ πὸν-
 γιγ, φελεκ Μουσταφαγιῶ γιερ ὀμα-

γιουτ, κενδισιν ἑστικαλε ἀρζουλεγι
 ὀλε πὶρ δεκιμιζετὲ φέβκελ ἀδειγῆ χάλι
 χαγιατηνδὰ κιορμὲκ νασιῶ ὀληματζ ἑ-
 σέδε, πὶ ρούχ βὲ λιο χῆς ὀλάν δεσετὶ
 κιορεπὶλμιῶδιρ.

Διούμλε ἑνδινδὲ μασῶμ βὲ μοσελ-
 λιμ ὀλδουγοῦ οὐζερὲ μερχοῦμ πεδερ̄ πα-
 λιῶ περιμὶζ χῆλκατεν ραχίμ, βὲ τἀππον
 χαλιμ, δουνγιῶ μαλινὲ ναζάρη ἑτπιπάρη
 πακμάζ, καναατκίαρ πὶρ ζάτη δεμιλ ὄσ
 σφητῶδὸληγηνηδάν ἑβλιὰδ ἑ ἑγιαλινινο
 τικαπλιν τεσμινὲ κιαφι κερτζὲ σερβέτ
 πὸν ἑλε ἑβλιὰδ κεδουρὸζ ἑ πουνόζα κἀ
 διρὸνδὰς μακάμη καρδὰς δαστλαρηνη, βὲ
 σεβκηλι μοστεριλερνι τὲρκ ἑτμιῶδιρ
 πουνλαριν κἀρ ὀν κιομτελερι ἑνδιμιζδὲ
 χαζινελερδὲν ἑβλιὰδηρ σμδιγιε κἀδάρ
 μερχοῦμ πεδεριμιζ ὀλάν τεβεδζεζουγ
 βὲ μουαπτετελερι πὶζ φακὶρ ἑβλιὰδλα-
 ρηνὰ ἑντικαλ ἑδὶγι ἑλε μουτεσελλὶ βὲ
 μουτεσεκκοῦρτζ.

Πεδερμιζιν βεφατῆ ἀκοπινδὲ, οὐμὸμ
 ἑΑνατολουάρ μανεβὶ πεδερ̄ βὲ ἑτπάρ
 γὸζζαλαρηνη ζάτ ἑτκλερδινδὲν τολαι
 ἑδὲδδεν χῆς ἑδὶκλερι κεδερ̄ βὲ ἑσεφλε-
 ρινι ἀλενα κιοστερμιῶδέρδιρ. Σάτζ-ὀ
 σαακληνη φαδδαλερι οὐγρουνδὰ ἀγαρ-
 κῆπὶρ πὶρ γαῖρετ κουζἀρεμκεδαρληρ
 ναβἀζιτ ὀλάν τσᾶχημ ε ἑτπιμιβἀζι-
 κὶ οὐζερὲ ἑρᾶ ἑδερὲκ, δερεδζέτ χαιμιγέτ
 βὲ νεζακτελερνι οὐμὸμ κἀρδὸν σερ-
 μαγιετ ἑτπιχάρ ὀλοπιεδζέκ πὶρ τάρχη
 χαλιεανεδὲ ἑραῖ ἑτμιῶδέρδιρ σᾶγ-ὀ
 βάρόλουλάρ. Κεράν δελεπὶ γὰν δεζουμ-
 λεσιν, ἑσπιραχάτη πὸλ βὲ ρεφάχι γάλ
 ἑλε ὀζδὸν ὄμορπολ ὀμακ μουβεφακι-
 γετινι ἑχσάν ἑιλεγι.

Πεδερμιζιν τερδζουμὲ χαλινι, βὲ
 δεναζὲ ἀλαγι ρεσμιν σουρὲπ̄βουκου-
 νι, βὲ χιῶρμετεν ἑραῖ ὀλάν στέφα-
 ναλαρηνη χάνημ μαχάλ βὲ ἑπιτροπὴλερ
 ταροφηνδάν, ἑραῖλ βικιμὲρ βασιτασι ἑλε
 τακδιμ ὀλουδουγουνδὸν, βὲ Πατριχανὲ
 κελίεσσηνδὰ βὲ δῆφν ὀλόναν ἑγρι κα-

πὸν κἀρπιστανινδὰ ἑραῖ ὀλόναν νου-
 κλάρ ἑλε τεφερβᾶτη σαφρεσιν, χῆσαστεν
 πὶρ ρισαῖλ ὄκκλινδὲ τἀπ ἑδερὲκ, οὐμὸμ
 μουχετὲμ. Μουῶτερι βὲ τσᾶτλαρηνηκᾶ
 μερχοῦμον ὄν γιᾶνηκῆρ ὀμακ ὀ-
 ζερὲ τακδιμ, βὲ κιορδιγιμιζ μουαμελὲτ
 τεβεδζεζουκκιαρενεδιν τολαι χῆρ πειρε-
 ρινὲ φαμὶλιουηνηνη τεσέκιοῦράτη πὶ γα-
 γιατηνη ρισαῖλ μεζκοῦρεδὲ δαχητᾶ ἑ-
 δεδζέγι.

Γαζέτασηνη παλίσσηνδὰ κιορουλ-
 μεκδὲ ὀλδουγοῦ οὐζερὲ πουνδάν ἀκδιμ
 ἑδερσιν πὶζλερὲ ἑλαῖ ἑδερὲκ, κενδὸσι
 γιῶληνηζ πὶρ ναζαρέτ ἑτμὲκλε κια-
 γιετ ἑτμεκδὲ ἑδὶ ἑδὲ πουνδάν πὸιλε
 κιάλ ἑββὲλ γαζέτασηνη νεῶρινὲ μουντᾶ
 ζάμεν δεδὰμ, βὲ ραγπετλὸν μουοτεπὲρ
 μουστεριλερμιζιν χῆρ δεζιχ ἑμῆνοῦ-
 νιετελερνιν ἑστικαλινὲ ὄλάν σπαρανὲ
 σάι ὀν ἑκδὰμ ἑδεδζέγιζ.

ἑτριχάλη δάρη πακὰ ἑδὲν χορμετλὸ
 πεδερὲ ἀζιμιζετιν ζερετ πεχιγιελερι ἑ-
 τῶν οὐζερμιζέ φᾶρζ ὀλάν ματιμ μεδ-
 δετὶ χῆρ νὲ κατάρδὰ οὐζοῦν ὀ-
 λαδζαχ ἑσέδε, μουστεριετ κιορμηηνηζ
 χεαβδισσιζ πᾶραμμοακ ἑξῆς κηρδζέκ
 χαφταδάν ἑτπιπάρην γαζέτασηζ κέμαρ
 οὐς σᾶηηκ μουντᾶζάμεν νεῶρὲ πᾶσλα
 γιαζέκδηρ.

1890 Ἰανουᾶριος 9

Φεαγιένος Ε. Μισηλιῶδ
 Χρῆστος Ε. Μισηλιῶδ
 Ἀπόστολος Ε. Μισηλιῶδ
 Γεῶργιος Ε. Μισηλιῶδ